



website <http://www.lgservice.com>

LG

LG Nástěnná klimatizační jednotka

PŘÍRUČKA UŽIVATELE

MODELY: *LS-H30_Series*
LS-H36_Series
AS-H30_Series
AS-H36_Series
AS-C30_Series
AS-C36_Series
S30_Series
S36_Series

Před instalací musí být tato klimatizační jednotka předložena ke schválení provozovateli veřejné el. sítě (Normy EN 61000-2, EN 61000-3)

DŮLEŽITÉ

- Přečtěte si prosím pečlivě a důkladně tuto příručku pro uživatele před instalací vaší vnitřní klimatizační jednotky a jejím uvedení do provozu.
- Tuto příručku uživatele po prostudování pečlivě uschovejte, aby byla k dispozici pro další použití.

ČESKY

ENGLISH

ITALIANO

ESPAÑOL

FRANÇAIS

DEUTSCH

GREEK

OBSAH

Bezpečnostní opatření	3
Před zahájením provozu	6
Provozní instrukce	7
Dálkový ovladač	7
Provoz při dálkovém ovládnání	8
Další charakteristiky	17
Údržba a servis	20
Vnitřní jednotka	20
Venkovní jednotka	21
Provozní pokyny	22
Odstranění závad	23



PRO VAŠE ZÁZNAMY

Zde запиšte číslo modelu a výrobní číslo:

Číslo modelu # _____

Výrobní číslo # _____

Naleznete je na štítku na boční straně každé jednotky.

Jméno prodejce _____

Datum nákupu _____

- Tuto stránku s těmito údaji uschovejte, aby byla k dispozici pro ověření data nákupu nebo při uplatňování záruky.



PROSTUDUJTE TUTO PŘÍRUČKU

Naleznete zde mnoho užitečných pokynů, jak správně používat a udržovat vaše klimatizační zařízení. I nevelká preventivní péče mu věnovaná z vaší strany, vám může ušetřit mnoho času a peněz po celou dobu životnosti vaší klimatizační jednotky.

V přehledné tabulce naleznete mnoho odpovědí na obecné problémy a návod, jak odstranit případné závady. Jestliže si nejprve prostudujete

tento návod, jak odstranit závady, nebudete muset volat servisní službu.



PREVENTIVNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Kontaktujte autorizovaného servisního technika, pokud se vyskytne nutnost nějaké opravy nebo údržby této jednotky.
- Doporučujeme se k instalaci přizvat zkušeného montážního technika
- Nedoporučujeme se používání této klimatizační jednotky malými dětmi nebo tělesně postiženými osobami bez patřičného dozoru.
- Je třeba zajistit dohled nad malými dětmi, aby si s klimatizační jednotkou nehrály.
- Pokud je zapotřebí vyměnit napájecí kabel, výměna smí být provedena pouze kvalifikovaným personálem při použití pouze originálních náhradních součástí.
- Instalační práce musejí být prováděny pouze kvalifikovaným a autorizovaným personálem v souladu s Národními předpisy pro elektrická zařízení.



Bezpečnostní opatření

Aby bylo zabráněno úrazu uživatele a dalších osob nebo poškození majetku, musí být respektovány následující instrukce.

- Nesprávné provozování z důvodu nerespektování instrukcí způsobí zranění nebo jiné škody. Závažnost upozornění je indikována následujícími označeními



**WARNING
VÝSTRAHA**

Tento symbol indikuje možnost smrtelného úrazu nebo vážného zranění



**CAUTION
VAROVÁNÍ**

Tento symbol indikuje možnost zranění nebo poškození majetku.

- Významy symbolů používaných v této příručce jsou uváděny dále v textu.



V žádném případě toto nedělejte.



Plně respektujte instrukce.



**WARNING
VÝSTRAHA**

■ Instalace

Zapojte správně síťovou zástrčku.

- Jinak může dojít k zasažení el. proudem nebo k požáru následkem zvýšení teploty nebo zkratu.

Nepoškodte přírodní napájecí kabel a nepoužívejte jiný kabel, než je předepsáno.

- Může dojít k zasažení el. proudem nebo požáru.
- Jestliže je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo servisním technikem nebo jinou kvalifikovanou osobou, aby bylo zabráněno neštěstí.

Nepravujte napájecí / přírodní kabel ani nezapojujte do edné zásuvky více spotřebičů.

- Může dojít k zasažení el. proudem nebo k požáru následkem zvýšení teploty.

Vždy zajistěte uzemnění jednotky.

- Pokud není uzemnění provedeno, může dojít k zasažení el. proudem.

Vždy instalujte jistič proti úniku vzduchu a patřičnou rozvodnou desku /rozváděč.

- Žádná instalace nesmí způsobit požár a zasažení el. proudem.

Nepoužívejte zásuvku, jestliže je uvolněna nebo poškozena.

- Může dojít k požáru nebo zasažení el. proudem.

Odstaňte z blízkosti jednotky střelné zbraně.

- Mohly by způsobit požár.

■ Provoz

Nespouštějte ani nezastavujte jednotku zasunutím napájecího kabelu do zásuvky nebo jeho vytažením.

- Může dojít k zasažení el. proudem nebo požáru následkem zvýšení tepla.

Nedotýkejte se jednotky mokřýma rukama, ani ji neprovozujte ve vlhkém prostředí.

- Mohlo by dojít ke zkratu a zasažení el. proudem.

Vypněte jednotku, jestliže uslyšíte podivné zvuky, nebo z ní vychází zápach nebo kouř.

- Může dojít k požáru nebo zasažení el. proudem.

Nepoužívejte napájecí kabel v blízkosti topných těles.

- Může dojít k požáru nebo zasažení el. proudem.

Jestliže došlo k úniku plynu, před spuštěním jednotky vyvětrejte místnost.

- Může dojít k výbuchu, požáru či popálení.

Zabraňte vniknutí vody do elektrických součástí.

- Mohlo by dojít k poruše stroje nebo ke zkratu a zasažení el. proudem.

Zabraňte tomu, aby proud vzduchu nebyl nasměrován přímo na osoby v místnosti.

- Mohlo by to poškodit vaše zdraví.

Neotvírejte jednotku během provozu.

- Může dojít k zasažení el. proudem.

Nepoužívejte přívodní-napájecí kabel v blízkosti zdroje vznětlivého plynu nebo jiných hořlavín, jako jsou benzín, benzen, ředidla, atd.

- Může dojít k výbuchu nebo požáru.

Jednotku nedemontujte ani neupravujte.

- Mohlo by dojít k poruše nebo ke zkratu a zasažení el. proudem.

! VAROVÁNÍ

■ Instalace

Ujistěte se, že montážní konzole vnější jednotky není poškozena vlivem dlouhého používání.

- Pokud je montážní konzole poškozena, je zde velké nebezpečí, že jednotka spadne a dojde k jejímu vážnému poškození.

Při rozbalování jednotky a její instalaci zachovávejte velkou opatrnost. Ostré hrany by mohly způsobit poranění osoby, která s jednotkou manipuluje.

■ Provoz

Nedotýkejte se kovových součástí jednotky při provádění demontáže filtru.

- Jsou ostré a mohly by způsobit zranění.

Pokud jednotku provozujete zároveň s nějakým topným zařízením, dobře místnost větrejte.

- Mohl by se projevit nedostatek kyslíku.

Nevystavujte domácí zvířata nebo pokojové rostliny přímému proudění vzduchu z jednotky.

- Mohlo by dojít ke zranění zvířete nebo poškození rostliny.

Vypněte jednotku a zavřete okno při bouři nebo vichřici.

- Provoz při otevřených oknech může zavinit zvýšení vlhkosti místnosti a poškození nábytku.

Vypněte hlavní vypínač jednotky, pokud ji delší dobu nepoužíváte.

- Může dojít k poruše jednotky nebo k požáru.

Filtry vždy instalujte s velkou opatrností. Jejich čištění provádějte jednou za dva týdny.

- Provoz bez filtrů může způsobit poruchu jednotky.

Nepokládejte těžké předměty na přírodní napájecí šňůru a dbejte na to, aby kabel nebyl stlačen a zdeformován.

- Nebezpečí požáru nebo zasažení el. proudem.

Pokud do jednotky vnikne voda, odpojte hlavní napájecí kabel jednotky. Po vytažení síťové zástrčky, kontaktujte servisní středisko.

Nečistěte klimatizační jednotku vodou.

- Voda může vniknout do jednotky a poškodit izolaci. Může také dojít k zasažení el. proudem.

Předtím, než začnete jednotku čistit, překontrolujte, zda je vypnut vypínač a jednotka je odpojena od el. sítě.

- Protože se ventilátor během provozu otáčí velkou rychlostí, mohlo by dojít ke zranění.

Nepoužívejte tuto jednotku k žádným speciálním účelům, jako je uchovávání potravin, uměleckých děl, atd.

- Nebezpečí poškození nebo ztráty majetku.

Při vytahování zástrčky s ní manipulujte velmi opatrně.

- Může dojít k zasažení el. proudem nebo poškození.

Pozor, ať nezablokujete nasávací a výfukové otvory jednotky.

- Mohlo by dojít k poruše jednotky nebo k nehodě.

Nepoužívejte k čištění silné detergenty jako parafin nebo ředidlo, pouze měkkou tkaninu.

- Vzhled jednotky se může zhoršit vinou změny barvy nebo poškrábání povrchu.

Nepijte vodu vytékající z klimatizační jednotky.

- Obsahuje nečistoty a může vám způsobit nevolnost.

Před zahájením provozu

Příprava k provozování

1. Instalaci by měl provést zkušený montážní technik.
2. Zapojte správně síťovou zástrčku.
3. Používejte doporučený jistič.
4. Nepoužívejte prodlužovací kabel.
5. Nezapínejte / nevypínejte jednotku pouhým připojením / vytažením přívodního kabelu.
6. Jestliže dojde k poškození přívodního napájecího kabelu, použijte k výměně pouze originální kabel ze sady náhradních dílů.

Použití

1. Jestliže budete delší dobu vystaveni přímému proudění vzduchu, může to být nebezpečné vašemu zdraví. Rovněž uživatelé, domácí zvířata a rostliny by neměli být tomuto proudění vystaveni.
2. Z důvodu možnosti vzniku nedostatku kyslíku, větrejte místnost, pokud jsou v místnosti kamna a další topné jednotky.
3. Nepoužívejte tuto klimatizační jednotku k účelům, pro které není určena (např. pro uchovávání přesných přístrojů, potravin, domácích zvířat, rostlin a uměleckých předmětů).
V takovém případě by mohlo dojít k poškození majetku.

Čištění a údržba

1. Nedotýkejte se kovových součástí jednotky při demontáži filtru. Při manipulaci byste se mohli poranit o ostré hrany.
2. Pro čištění vnitřku klimatizační jednotky nepoužívejte vodu. Voda by mohla poškodit izolaci, což může vést k zasažení el. proudem.
3. Při čištění jednotky se nejprve ujistěte, že je jednotka vypnuta pomocí vypínače a přívodní kabel je odpojen. Ventilátor se během provozu otáčí velkou rychlostí. Proto zde hrozí nebezpečí zranění v případě, že čistíte vnitřní části jednotky a tato je náhodně uvedena do provozu.

Servis

Opravy a údržbu by mělo zajistit autorizované servisní centrum doporučené vašim prodejcem.

Symboly používané v této příručce



Tento symbol varuje před nebezpečím zasažení el. proudem



Tento symbol vás varuje před činnostmi, kterými byste mohli způsobit poškození klimatizační jednotky.

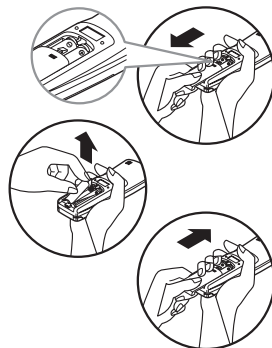
NOTICE

Tento symbol upozorňuje na speciální poznámky.

Provozní instrukce

Dálkový ovladač

- 1 Sejměte kryt baterie tak, že jej vysunujete ve směru šipky
- 2 Vložte nové baterie a ujistěte se, že (+) a (-) póly jsou správně instalovány.
- 3 Znovu připevněte kryt tak, že jej zasunete zpět do původní polohy.

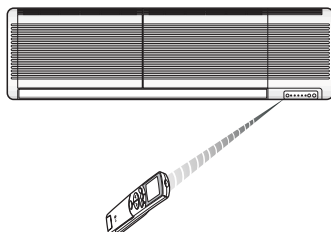
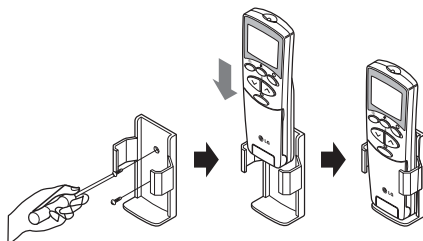


POZNÁMKA

- Použijte baterie 2 AAA (1,5V). Nepoužívejte dobíjecí baterie.
- Vyjměte baterie z dálkového ovladače, pokud nebudete systém delší dobu nepoužívat.

Uskladnění a pokyny pro provoz dálkového ovladače

- Dálkový ovladač může být skladován tak, že jeho držák namontujete na stěnu.
- Pokud chcete klimatizační jednotku uvést do provozu, nasměrujte dálkový ovladač na přijímač signálů jednotky.

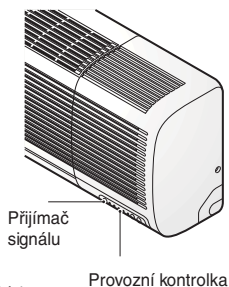


Přijímač signálu

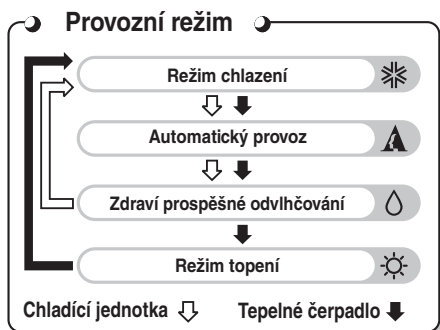
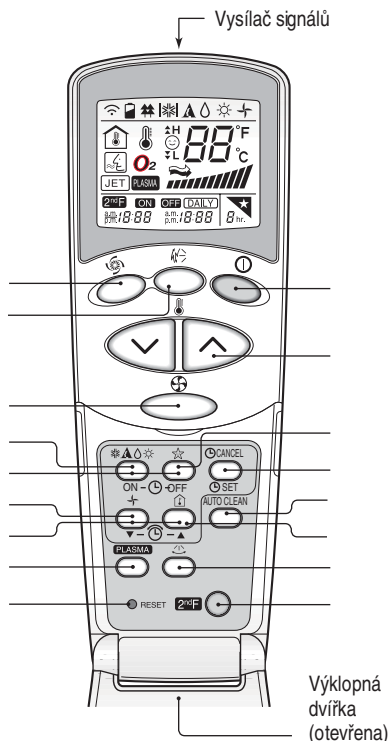
Přijímá signály z dálkového ovladače. (Přijímané jako signály: dvě krátká pípnutí nebo jedno dlouhé zabzučení)

Světelné indikátory provozu


- | | | |
|----------|---------------------------------|---|
| ① | On/Off | : Rozsvěcuje se během provozu systému |
| 🕒 | Časovač | : Rozsvítí se během provozu časovače |
| ❄️ | Režim odmrazení | : Rozsvítí se během probíhání režimu odmrazení nebo při startu za tepla. (Pouze u tepelného čerpadla) |
| OUT DOOR | PROVOZ VENKOVNÍ JEDNOTKY | : Rozsvítí se během provozu venkovní jednotky (Pouze u chladičích jednotky) |
| PLASMA | Režim Plasma | : Rozsvítí se během režimu čištění plazma (volitelný) |
| — | Režim automatického restartu | : Rozsvítí se, je-li stisknuto tlačítko Restart |
| RESTART | Tlačítko automatického restartu | : V případě výpadku elektrického proudu a je-li stisknuto toto tlačítko, jednotka se po obnovení přívodu elektrické energie vrátí do režimu, ve kterém byla provozována před výpadkem elektrické energie. |
| POWER | Tlačítko pro nouzový provoz | : Režim je aktivován po stisknutí tohoto tlačítka a skončí po opětovném stisknutí tohoto tlačítka. |





Provoz dálkového ovladače





- 1 TLAČÍTKO START/ STOP**
Provoz začne, jestliže stisknete toto tlačítko a je ukončen, jestliže toto tlačítko stisknete podruhé.



- 2 TLAČÍTKO PRO VÝBĚR PROVOZNIHO REŽIMU**
Používáno pro výběr provozního režimu.


- 3 TLAČÍTKO PRO NASTAVENÍ TEPLŮTY V MÍSTNOSTI**
Používáno pro nastavení teploty v místnosti.


- 4 TLAČÍTKO PRO PŘEPÍNÁNÍ OTÁČEK VENTILÁTORU VNITŘNÍ JEDNOTKY**
Používáno pro výběr čtyř stupňů otáček ventilátoru nízkých, středních, vysokých a CHAOS.

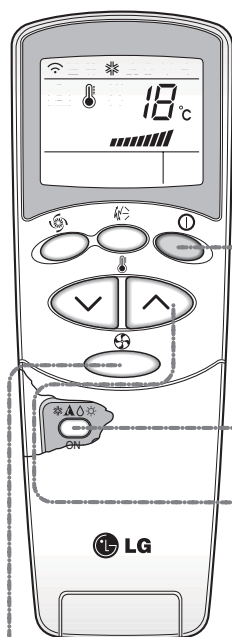

- 5 TLAČÍTKO PRO „JET COOL“**
Používáno pro spuštění a ukončení rychlého chlazení (V režimu chlazení probíhá rychlé chlazení při super vysokých otáčkách ventilátoru).


- 6 TLAČÍTKO PRO NATÁČENÍ ŽALUZIÍ V REŽIMU CHAOS**
Používáno k zahájení a ukončení natáčení žaluzií a nastavení požadovaného směru proudění vzduchu nahoru / dolů.


- 7 TLAČÍTKA ON/OFF PRO ČASOVAČ**
Používána pro nastavení času pro začátek a konec provozu. (Viz strana 17).
- 8 TLAČÍTKA PRO NASTAVENÍ ČASU**
Používána pro nastavení času. (Viz strana 17).
- 9 TLAČÍTKO PRO NASTAVENÍ / ZRUŠENÍ NASTAVENÍ ČASOVAČE**
Používáno pro nastavení časovače, když je dosaženo požadovaného času a pro zrušení režimu nastavování časovače. (Viz strana 17).
- 10 TLAČÍTKO PRO NASTAVENÍ AUTOMATICKÉHO KLIDOVÉHO REŽIMU**
Používáno pro nastavení provozu v automatickém klidovém režimu. (Viz strana 17).
- 11 TLAČÍTKO PRO CÍRKULACI VZDUCHU**
Používáno pro cirkulaci vzduchu v místnosti bez chlazení nebo topení. (Viz strana 18).
- 12 TLAČÍTKO PRO KONTROLU TEPLŮTY VZDUCHU V MÍSTNOSTI**
Používáno pro kontrolu teploty vzduchu v místnosti.
- 13 TLAČÍTKO PRO ČIŠTĚNÍ VZDUCHU PLASMA (VOLITELNÉ)**
Používáno pro aktivaci nebo deaktivaci funkce čištění vzduchu plasma. (Viz strana 15).
- 14 TLAČÍTKO PRO OVLÁDÁNÍ HORIZONTÁLNÍHO SMĚRU PROUDĚNÍ VZDUCHU (NE U VŠECH MODELŮ)**
Používáno pro nastavení požadovaného horizontálního proudění vzduchu. (Viz strana 18)
- 15 NULOVAČÍ TLAČÍTKO**
Používáno před opětovým nastavením času nebo po výměně baterií.
- 16 TLAČÍTKO 2nd F**
Používáno před výběrem režimů, jejichž názvy jsou vytištěny modrou barvou v dolní části tlačítek. (Viz strana 16)
- 17 TLAČÍTKO PRO SAMOČIŠTĚNÍ (VOLITELNÉ)**
Používáno pro nastavení režimu samočištění.



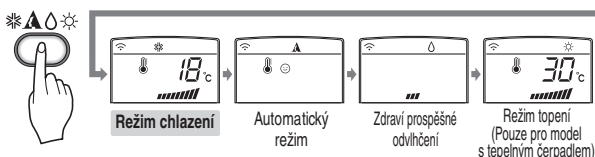
Režim chlazení



- 1** Stiskněte tlačítko Start/Stop
Jednotka odpoví pípnutím.



- 2** Otevřete dvířka na dálkovém ovladači. Pro nastavení **režimu chlazení** stiskněte tlačítko pro výběr provozního režimu. Po každém stisknutí tlačítka jsou zobrazovány provozní režimy ve směru šipky.



- 3** Zavřete dvířka na dálkovém ovladači. Nastavte teplotu nižší, než je teplota místnosti. Teplota může být nastavena v rozsahu 18°C ~ 30°C po 1°C.



- 4** Nastavte znovu otáčky ventilátoru s dvířky dálkového ovladače stále zavřenými. Můžete vybrat 4 stupně otáček ventilátoru nízké, střední, vysoké nebo CHAOS. Každým stisknutím tlačítka měníte nastavení režimu otáček ventilátoru.

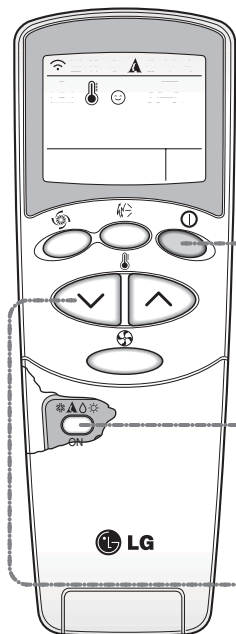


Přirozené proudění vzduchu pomocí CHAOS logiky

- Abyste se cítili ještě příjemněji, než při jiných otáčkách ventilátoru, stiskněte volič otáček ventilátoru a nastavte jej na režim CHAOS. V tomto režimu dochází k proudění vzduchu připomínající příjemný vánek, čehož je dosaženo automatickým měněním otáček pomocí CHAOS logiky.



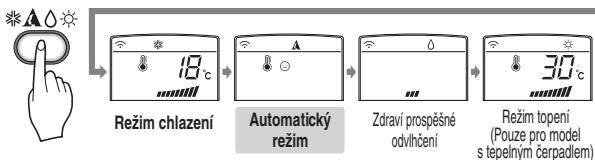
Automatický provozní režim



- 1** Stiskněte tlačítko Start/Stop
Jednotka odpoví pípnutím.



- 2** Otevřete dvířka dálkového ovladače. Pro výběr **automatického režimu** stiskněte tlačítko pro výběr provozního režimu. Po každém stisknutí tlačítka jsou zobrazovány provozní režimy ve směru šipky.



- 3** Teplota a otáčky ventilátoru jsou automaticky nastavovány pomocí elektronického ovládání podle skutečné teploty místnosti. Jestliže chcete změnit nastavenou teplotu, stiskněte tlačítka pro nastavení teploty místnosti. Podle toho, jakého ochlazení nebo zvýšení teploty chcete dosáhnout, tolikrát (až dvakrát) byste měli stisknout tlačítko. Poté se nastavená teplota automaticky změní.

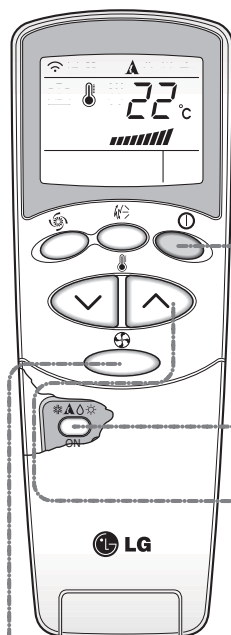


Během automatického provozu:

- Nemůžete přepínat stupně otáček pokojového ventilátoru. Tyto již byly nastaveny pomocí systémového software dle pravidel fuzzy logiky.
- Jestliže systém nepracuje dle vašich požadavků, přepněte ručně na jiný režim. Systém se sám automaticky nepřepne z režimu chlazení na režim topení, nebo z režimu topení na režim chlazení, toto musí být provedeno ručním vynulováním a novým nastavením.
- Jestliže během automatického provozu stisknete tlačítko „chaos“ začnou pracovat horizontální výdechové klapky, které se střídavě automaticky zavírají a otvírají. Pokud chcete ukončit automatické odvětrávání, stiskněte znovu tlačítko „chaos“.



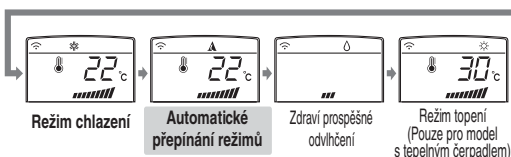
Automatická změna režimů (Volitelná)



- 1** Stisknete tlačítko Start/Stop
Jednotka odpoví pípnutím.



- 2** Otevřete dvířka dálkového ovladače. Pro výběr **automatického přepínání režimů** stisknete tlačítko pro výběr provozního režimu. Po každém stisknutí tlačítka jsou zobrazovány provozní režimy ve směru šipky.



- 3** Zavřete dvířka na dálkovém ovladači. Nastavte teplotu nižší, než je teplota místnosti. Teplota může být nastavena v rozsahu 18°C ~ 30°C po 1°C.



- 4** Nastavte znovu otáčky ventilátoru s dvířky dálkového ovladače stále zavřenými. Můžete vybrat 4 stupně otáček ventilátoru nízké, střední, vysoké a CHAOS. Každým stisknutím tlačítka měníte nastavení režimu otáček ventilátoru.

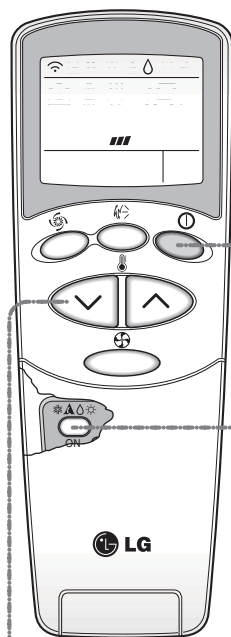


Automatická změna režimů:

- Klimatizační jednotka přepíná provozní režimy automaticky tak, aby byla udržena nastavená teplota místnosti. Jestliže se teplota místnosti začne měnit o $\pm 2^\circ\text{C}$ oproti nastavené teplotě, klimatizační jednotka se snaží udržet nastavenou teplotu s odchylkou max. $\pm 2^\circ\text{C}$ od nastavené teploty tím, že využije automatického přepínání režimů.



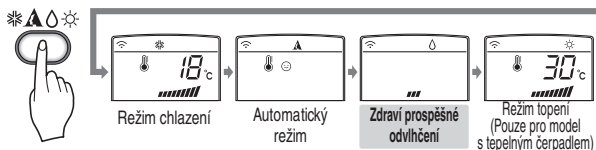
Režim zdraví prospěšného odvlhčení



- 1** Stiskněte tlačítko Start/Stop
Jednotka odpoví pípnutím.



- 2** Otevřete dvířka dálkového ovladače. Pro výběr režimu **zdraví prospěšného odvlhčení** stiskněte tlačítko pro výběr provozního režimu. Po každém stisknutí tlačítka jsou zobrazovány provozní režimy ve směru šipky.



- 3** Nastavte znovu otáčky ventilátoru s dvířky dálkového ovladače stále zavřenými. Můžete vybrat 4 stupně otáček ventilátoru nízké, střední, vysoké nebo CHAOS. Každým stisknutím tlačítka měníte nastavení režimu otáček ventilátoru.



Přirozené proudění vzduchu pomocí CHAOS logiky

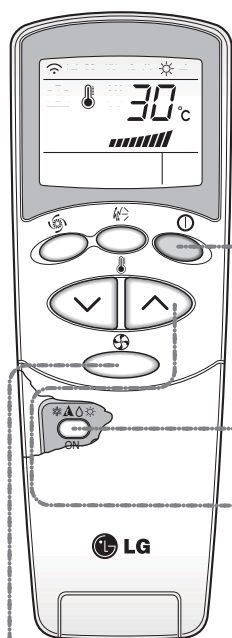
- Abyste se cítili ještě příjemněji, než při jiných otáčkách ventilátoru, stiskněte volič otáček ventilátoru a nastavte jej na režim CHAOS. V tomto režimu dochází k proudění vzduchu připomínající příjemný vánek, čehož je dosaženo automatickým měněním otáček pomocí CHAOS logiky.

Režim zdraví prospěšného odvlhčení

- Jestliže stisknete tlačítko pro výběr provozního režimu a vyberete režim odvlhčení, bude aktivována funkce odvlhčení. Jednotka bude automaticky nastavena na teplotu místnosti a intenzita proudění vzduchu na nejvhodnější podmínky pro realizaci odvodu vlhkosti, které vycházejí z toho, jaká teplota místnosti je uživateli považována za nejvhodnější.
- Ovšem v tomto případě není nastavená teplota zobrazována na displeji dálkového ovladače, tudíž nemůžete teplotu místnosti kontrolovat.
- Během tohoto režimu je intenzita proudění vzduchu nastavována automaticky dle optimalizačního algoritmu odpovídajícímu takové aktuální teplotě místnosti, která vytvoří v místnosti zdravé a příjemné prostředí i v sezóně s vysokou vlhkostí vzduchu.



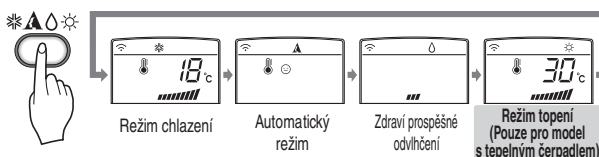
Režim topení (Pouze u tepelného čerpadla)



- 1** Stiskněte tlačítko Start/Stop
Jednotka odpoví pípnutím.



- 2** Otevřete dvířka dálkového ovladače. Pro výběr režimu topení stiskněte tlačítko pro výběr provozního režimu. Po každém stisknutí tlačítka jsou zobrazovány režimy ve směru šípky.



- 3** Zavřete dvířka dálkového ovladače. Nastavte teploty vyšší, než je teplota místnosti. Teplota může být nastavena v rozsahu 16°C ~ 30°C po 1°C.



- 4** Nastavte znovu otáčky ventilátoru s dvířky dálkového ovladače stále zavřenými. Můžete vybrat 4 stupně otáček ventilátoru nízké, střední, vysoké a CHAOS. Každým stisknutím tlačítka měníte nastavení režimu otáček ventilátoru.

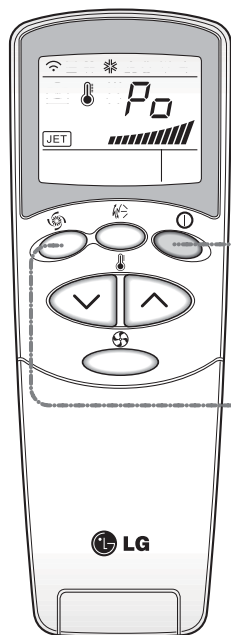


Přirozené proudění vzduchu pomocí CHAOS logiky

- Abyste se cítili ještě příjemněji, než při jiných otáčkách ventilátoru, stiskněte volič otáček ventilátoru a nastavte jej na režim CHAOS. V tomto režimu dochází k proudění vzduchu připomínající příjemný vánek, čehož je dosaženo automatickým měněním otáček pomocí CHAOS logiky.



Provoz „Jet Cool“ intenzivní chlazení



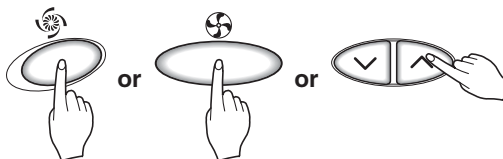
- 1** Stiskněte tlačítko Start/Stop
Jednotka odpoví pípnutím.



- 2** Stiskněte tlačítko „Jet Cool“ a přejdete do režimu intenzivního chlazení, kdy bude ventilátor klimatizační jednotky provozován při velmi vysokých otáčkách v režimu chlazení, a to zhruba po 30 minut.



- 3** Jestliže si přejete zrušit režim „Jet Cool“, stiskněte tlačítko „Jet Cool“ nebo tlačítko pro nastavení otáček ventilátoru nebo stiskněte znovu tlačítko pro nastavení teploty místnosti.



POZNÁMKA

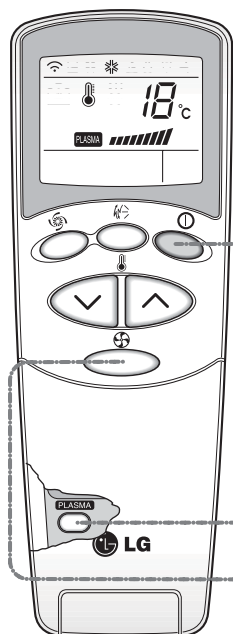
- ❑ Kdykoliv je funkce *JET COOL* aktivována, klimatizační jednotka začne produkovat studený vzduch při vysokých otáčkách po dobu 30 minut a nastaví teplotu místnosti na 18 ° C. Tato funkce je využívána pro co nejrychlejší ochlazení vzduchu v místnosti např. v horkém létu.

Ovšem je samozřejmé že funkce *JET COOL* není k dispozici v režimech vytápění nebo „neuro fuzzy“.

- ❑ Pokud se chcete navrátit z režimu *JET COOL* do režimu normálního chlazení, stiskněte buď tlačítko pro výběr provozního režimu, pro intenzitu proudění vzduchu nebo tlačítko pro nastavení teploty, nebo znovu stiskněte tlačítko *JET COOL*



Režim čištění PLASMA (volitelný)



- 1** Stiskněte tlačítko On/Off. Jednotka odpoví pípnutím.



- 2** Otevřete dvířka dálkového ovladače. Stiskněte tlačítko ON/OFF pro režim čištění vzduchu PLASMA.

Provoz začne při stisknutí tlačítka a je ukončen při jeho opětném stisknutí.

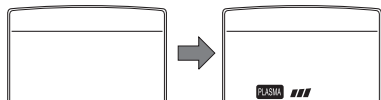



- 3** Nastavte nové otáčky při zavřených dvířkách dálkového ovladače. Můžete vybrat čtyři stupně otáček: nízké, střední, vysoké nebo CHAOS. Po každém stisknutí tlačítka bude změněn stupeň nastavení otáček ventilátoru.



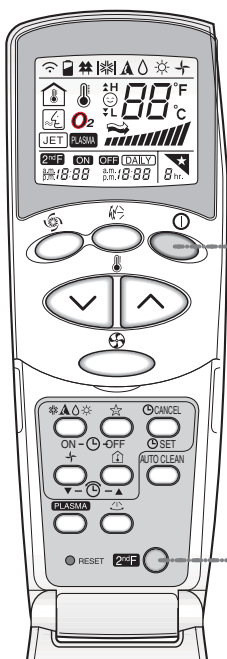
* Režim čištění vzduchu (PLASMA) je k dispozici při režimu chlazení, topení nebo i při jiných režimech.

Aktivování pouze režimu čištění vzduchu PLASMA



Jestliže stisknete pouze tlačítko PLASMA, je provozováno pouze čištění vzduchu PLASMA. Otáčky ventilátoru jsou nízké. Můžete zvolit čtyři stupně otáček ventilátoru nízké, střední, vysoké nebo CHAOS. Po každém stisknutí tlačítka  bude změněn stupeň nastavení otáček ventilátoru.

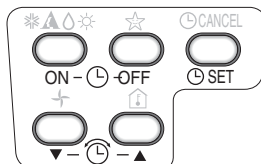
2ndF Režim „2nd F“



- 1 Stiskněte tlačítko On/Off. Jednotka odpoví pípnutím.



- 2 Otevřete dvířka dálkového ovladače a stiskněte tlačítko funkce „2nd“ pro aktivaci funkcí, jejichž názvy jsou vytištěny modrou barvou v dolní části tlačítek. (Zkontrolujte označení funkce „2nd“ na displeji dálkového ovladače). Těmito tlačítky lze nastavit časovač následujícím způsobem:



- 3 Funkce „2nd“ se v krátkém čase automaticky zruší, nebo ji můžete zrušit opětovným stisknutím tlačítka.

Více informací o této funkci naleznete na další straně.

Samočištění (volitelné)

AUTO CLEAN



1. Kdykoliv stisknete tlačítko samočištění, funkce samočištění bude zálohována a zrušena.
2. Funkce samočištění pracuje před a po režimech chlazení a odvlhčení. Další detaily naleznete níže.
3. Jestliže je jednotka spuštěna po zálohování funkce samočištění, aktivuje se funkce pro spuštění chlazení a ventilátor začne po 20 sekundách pracovat.
4. Jestliže stisknete tlačítko Start/Stop pro vypnutí jednotky poté, co byla zálohována funkce samočištění, klimatizační jednotka provádí cirkulaci vzduchu v pokoji v režimu samočištění a režimy chlazení a odvlhčení jsou ukončeny.
U chladicí jednotky to trvá 30 minut, u tepelného čerpadla 16 minut.
5. Po opětovném stisknutí tlačítka samočištění během provozování jednotky je funkce samočištění zrušena.

POZNÁMKA

- Tato funkce slouží k odstranění nepříjemných zápachů z plísní a dalších bakterií nacházejících se v klimatizační jednotce a k automatickému odstraňování vlhkosti během vlhkého léta a k dodávce čistého vzduchu.

Další charakteristiky



Klidový režim

- 1 Stiskněte tlačítko automatického klidového režimu pro nastavení času automatického vypnutí jednotky.
- 2 Časovač lze programovat po hodinách stisknutím tlačítka pro nastavení klidového režimu 1x až 7x. Klidový režim můžete nastavit na jednu až sedm hodin. Pokud chcete provádět takové nastavení, musíte nasměrovat dálkový ovladač na klimatizační jednotku a stisknout tlačítko pro nastavení klidového režimu.
- 3 Zjistěte, zda svítí kontrolka LED automatického klidového režimu.



Jestliže chcete klidový režim zrušit, stiskněte několikrát tlačítko pro automatický klidový režim, dokud z displeje nezmizí hvězdička (★).

POZNÁMKA Klidový režim bude provozován při nízkých otáčkách (chlazení) nebo středních otáčkách ventilátoru (pouze tepelné čerpadlo), aby nebyl rušen váš klidný spánek.

PŘI REŽIMU CHLAZENÍ NEBO REŽIMU ZDRAVÍ PROSPĚŠNÉHO ODVLHČENÍ:

Teplota se bude automaticky zvyšovat každých 30 minut o 1°C, tudíž každou hodinu se zvýší o 2 °C, aby byl zajištěn váš pohodlný spánek.



Nastavení času

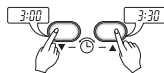
- 1 Čas můžete nastavit pouze po stisknutí nulovacího tlačítka. Pokud jste vyměňovali baterie, měli byste stisknout nulovací tlačítko a znovu nastavit čas. Stiskněte tlačítko Start / Stop.



- 2 Stiskněte tlačítko „2nd F“ a překontrolujte, zda se objeví ikona „2nd F“



- 3 Držte tlačítka pro nastavení času stlačená, dokud není nastaven vámi požadovaný čas.



- 4 Stiskněte tlačítko „Timer SET“.



POZNÁMKA Překontrolujte, zda indikátor nastavení času je nastaven na A.M. (dopoledne) a P.M. (odpoledne, večer).



Odložené zapnutí / předvolba času vypnutí

- 1 Zkontrolujte na displeji dálkového ovladače, zda je čas správně nastaven.

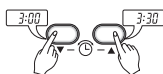
- 2 Stiskněte tlačítko „2nd F“



- 3 Stiskněte tlačítka ON/OFF na časovači, pokud chcete časovač zapnout nebo vypnout.



- 4 Držte tlačítka pro nastavení času tak dlouho stlačená, dokud nedosáhnete nastavení vámi požadovaného času.



- 5 Stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko „Timer SET“ a nasměrujte dálkový ovladač proti přijímači signálu na klimatizační jednotce.



Pokud chcete nastavení časovače zrušit.

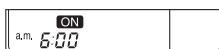
Překontrolujte, zda na displeji není ještě ikona „2nd F“. Stiskněte tlačítko pro vypnutí časovače a nasměrujte dálkový ovladač na přijímač signálu. (Kontrolka na klimatizační jednotce přestane svítit a displej také zhasne).



POZNÁMKA Vyberte jeden z následujících čtyř typů provozu.



Předvolba vypnutí (OFF) na časovači



Odložené zapnutí (ON) na časovači



Nastavení časovače na automatické vypnutí (OFF) a odložené zapnutí (ON).



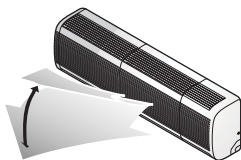
Nastavení časovače na odložené zapnutí (ON) a automatické vypnutí (OFF).

Pokud je jednotka v provozu



Kontrola směru vertikálního proudění vzduchu

Proudění vzduchu ve směru nahoru a dolů (vertikální proudění vzduchu) může být nastaveno pomocí dálkového ovladače.



1 Stiskněte tlačítko Start/Stop pro zapnutí jednotky.

2 Po stisknutí tlačítka „Chaos“ se žaluzie začnou natáčet nahoru a dolů. Stiskněte znovu tlačítko „Chaos“ pro nastavení žaluzií vertikálních klapek na požadovaný směr proudění vzduchu.



POZNÁMKA

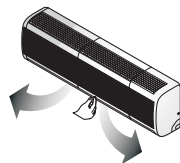
☐ Jestliže stisknete tlačítko CHAOS změní se automaticky na základě algoritmu „CHAOS“ horizontální proudění vzduchu tak, aby vzduch byl vyfukován rovnoměrně a uživatelé se cítili příjemně, jako by je ovíval přirozený vánek

☐ K nastavení proudění vzduchu nahoru / dolů vždy používejte dálkový ovladač. Ručním natáčením žaluzií by mohlo dojít k poškození klimatizační jednotky.

☐ Pokud je jednotka vypnuta, klapky pro nasměrování proudění vzduchu nahoru/dolů uzavřou odvětrávací otvor systému.

Pro nastavení směru doleva/doprava (horizontální proudění)

Varování: Před nastavováním horizontálního proudění vzduchu zkontrolujte, zda je jednotka vypnuta. Opatrně rozevřete vertikální žaluzie, abyste získali prostor pro nastavení směru horizontálního proudění vzduchu. Nastavte ručně proudění vzduchu doleva / doprava.

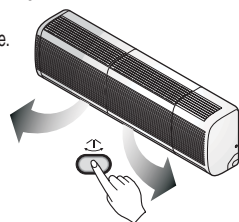


Kontrola horizontálního směru proudění vzduchu (volitelná)

Proudění vzduchu doleva/doprava (horizontální) může být nastaveno pomocí dálkového ovladače.

Stiskněte tlačítko Start/Stop pro spuštění jednotky.

Otevřete dvířka dálkového ovladače. Stiskněte tlačítko Start/Stop pro nasměrování proudění vzduchu a žaluzie se budou natáčet doleva a doprava. Stiskněte znovu kontrolní tlačítko pro nastavení horizontálního proudění vzduchu a tak docílíte nastavení horizontálních žaluzií v požadovaném směru proudění vzduchu.

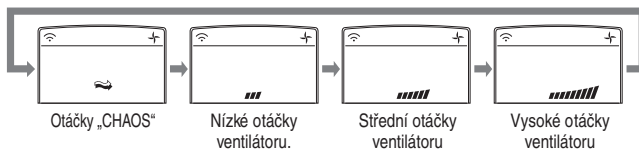


Režim cirkulace vzduchu

Zajišťuje cirkulaci vzduchu v místnosti bez chlazení nebo ohřevu.

1 Stiskněte tlačítko Start/Stop. Jednotka odpoví pípnutím.

2 Otevřete dvířka dálkového ovladače. Stiskněte tlačítko pro cirkulaci vzduchu. Zavřete dvířka na dálkovém ovladači. Pokaždé, když stisknete tlačítko pro nastavení otáček ventilátoru, změní se stupeň otáček od nízkých až po CHAOS a opačně.



POZNÁMKA

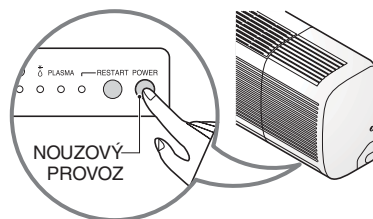
☐ „CHAOS Air“ přináší vysoké energetické úspory a zabraňuje přechlazení. Otáčky ventilátoru se automaticky mění od středních po nízké a naopak v závislosti na teplotě okolí.



Funkce tlačítek

NOUZOVÝ PROVOZ

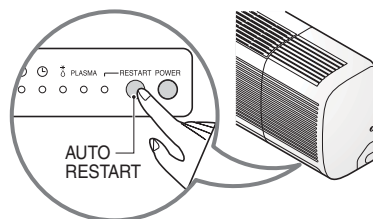
Režim je spuštěn, jestliže stisknete hlavní výkonový spínač. Jestliže chcete provoz ukončit, stiskněte opět toto tlačítko.



	Chladicí jednotka	Tepelné čerpadlo		
		Teplota místnosti $\geq 24^{\circ}\text{C}$	$21^{\circ}\text{C} \leq$ Teplota místnosti $< 24^{\circ}\text{C}$	Teplota místnosti $< 21^{\circ}\text{C}$
Provozní režim	Chlazení	Chlazení	Zdraví prospěšné odvlhčení	Topení
Otáčky VENTILÁTORU	Vysoké	Vysoké	Vysoké	Vysoké
Nastavení teploty	22°C	22°C	23°C	24°C

Automatický restart

V případě obnovení přívodu energie po poruše napájení je zde k dispozici funkce automatického restartu, která umožňuje automatický návrat k původně nastaveným provozním podmínkám.



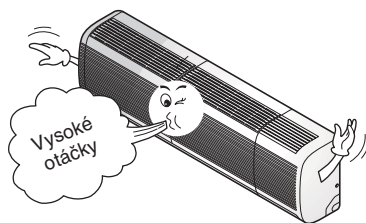
Užitečné informace

Otáčky ventilátoru a chladicí výkon.

Chladicí výkon specifikovaný v technických datech je udáván při vysokých otáčkách ventilátoru.

Při nízkých nebo středních otáčkách ventilátoru bude chladicí výkon nižší.

Vysoké otáčky ventilátoru jsou doporučovány, pokud si přejete ochladit místnost rychle.



Servis a údržba

Varování: Před započítím provádění jakýchkoliv údržbářských prací, odpojte jednotku od el. napájení.

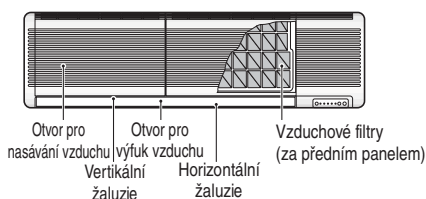
Vnitřní jednotka

Mřížka, skříňka a dálkové ovládání

- Před čištěním odpojte jednotku od el. napájení. Čištění provádějte utíráním měkkou suchou tkaninou. Nepoužívejte bělicí čidla ani brusné materiály.

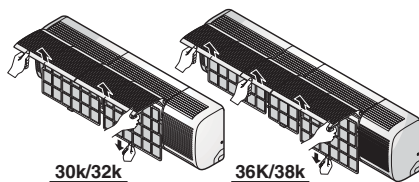
POZNÁMKA

Před čištěním jednotky musí být odpojeno el. napájení.



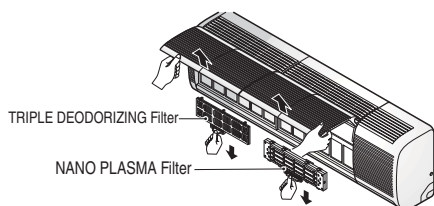
Vzduchové filtry

Vzduchové filtry by měly být kontrolovány a čišťeny jednou za 2 týdny nebo i častěji, pokud je to nutné.



FILTR NANO PLASMA, FILTR TRIPLE DEODORIZING (VOLITELNÉ)

PLASMA filtr by měl být kontrolován a čištěn alespoň jednou za 3 měsíce nebo i častěji, pokud je to nutné.



VAROVÁNÍ: Nedotýkejte se filtru PLASMA alespoň 10 sekund po odstranění vstupní mřížky, mohlo by dojít k zasažení el. proudem.

- Nikdy nepoužívejte žádný z následujících prostředků:

- vodu teplejší než 40 °C
Mohla by způsobit deformace a/nebo odbarvení.
- těkavé látky
Mohlo by dojít k poškození povrchu klimatizační jednotky



- 1 Zvedněte přední panel a uchopte uchytku filtru a opatrně táhněte směrem dopředu, dokud filtr nevyjmete.
- 2 Odstraňte nečistoty pomocí vysavače nebo teplé mýdlové vody.
 - Jestliže jsou nečistoty zvláště odolné, odstraňte je pomocí neutrálního detergentu a vlažné vody.
 - Pokud použijete horkou vodu (50 °C a více) může dojít k deformacím filtru.
- 3 Po umytí vodou nechte dobře vysušit ve stínu.
- 4 Znovu filtr instalujte.

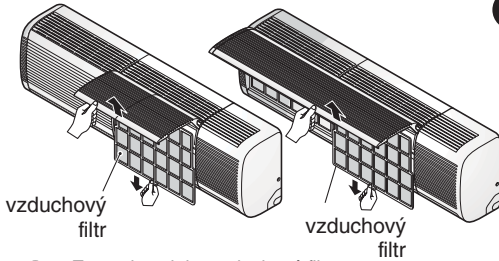
- 1 Po vyjmutí vzduchových filtrů vyjměte NANO PLASMA filtr opatrným tahem dopředu.
- 2 Odstraňte prach pomocí vysavače nebo oprášením.
- 3 Pozor, abyste nepoškodili elektrické vývody.
- 4 Instalujte NANO PLASMA filtr do jeho původní polohy

- 1 Po vyjmutí vzduchových filtrů vyjměte TRIPLE DEODORIZING filtr opatrným tahem dopředu.
- 2 Nechte jej sušit asi 2 hodiny pomocí slunečního světla.
- 3 Instalujte TRIPLE DEODORIZING filtr do jeho původní polohy.

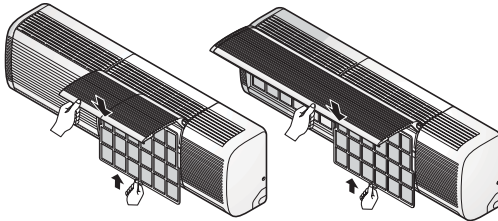
Výměna filtru na čištění vzduchu (volitelný)

- Doporučená doba použití: asi 2 roky

1 Otevřete přední panel a vyjměte vzduchové filtry

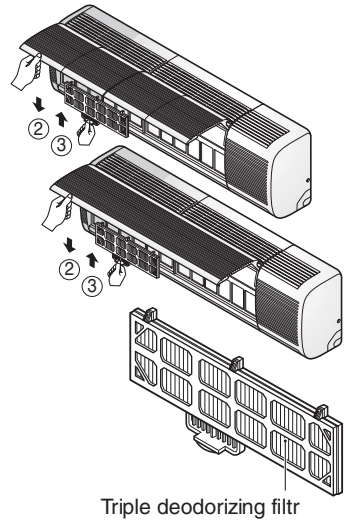


4 Znovu instalujte vzduchové filtry a uzavřete přední panel



2 Vyměte Triple deodorizing filtry

3 Instalujte nové Triple deodorizing filtry

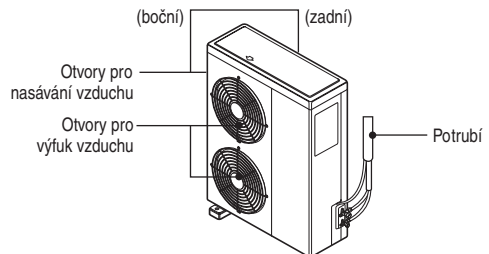
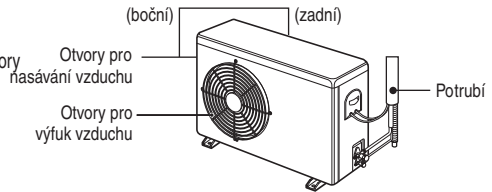


Venkovní jednotka

Lamely výměníku tepla a panelové otvory venkovní jednotky by měly být pravidelně kontrolovány. Jestliže dojde k jejich zanešení nečistotami nebo sazemí, měl by být výměník tepla a panelové otvory profesionálně vyčištěny parou.

POZNÁMKA

Znečištěné nebo ucpané lamely sníží provozní účinnost systému a zvýší provozní náklady.



Když nebudete klimatizační jednotku delší dobu používat

Když nebudete klimatizační jednotku delší dobu používat

1. Dvě až tři hodiny nechte pracovat klimatizační jednotku v režimu cirkulace vzduchu.

- Takto dokonale vysušíte vnitřní mechanismus

2. Vypněte vypínač a odpojte napájecí kabel



VAROVÁNÍ

Vypněte vypínač, jestliže klimatizační jednotka nebude delší dobu používána.

Mohou se zde hromadit nečistoty a způsobit požár.

3. Vyjměte baterie z dálkového ovladače.

Jestliže má být klimatizační jednotka znovu použita

1. Vyčistěte vzduchový filtr a vložte jej do interní jednotky (Viz strana 20 – čištění filtru)

2. Překontrolujte, zda přívod a výfuk vzduchu vnitřní a venkovní jednotky nejsou zablokované.

Užitečné tipy

Pozor, abyste místnost nepřechladili.

Není to dobré pro vaše zdraví a současně to zvyšuje spotřebu energie.

Nechte žaluzie staženy a závěsy zataženy.

Zabraňte tomu, aby do místnosti pronikalo sluneční záření, pokud je klimatizační jednotka v provozu.

Udržujte v místnosti stálou teplotu.

Seřďte vertikální a horizontální proudění vzduchu, abyste zajistili v místnosti stálou teplotu.

Překontrolujte, zda jsou dveře a okna pevně zavřena.

Snažte se dveře a okna otevírat co nejméně, abyste v místnosti udrželi chladný vzduch.

Čištěte pravidelně vzduchový filtr.

Nečistoty ve vzduchovém filtru omezují proudění vzduchu a snižují účinky chlazení a odvlhčování. Čištění provádějte nejméně každé dva týdny.

Občas pokoj vyvětrejte.

Poněvadž okna jsou stále zavřena, je opravdu vhodné je občas otevřít a pokoj vyvětrat.

Odstranění závad

Prostudujte si laskavě následující typy, než se rozhodnete volat opraváře nebo servisní služby ...
Pokud problémy přetrvávají, obraťte se prosím na svého prodejce.

Problém	Objasnění	Viz strana
Klimatizační jednotka nepracuje.	• Neudělali jste nějakou chybu při nastavování provozu časovače?	17
	• Není pojistka spálená, nebo není vypnut vypínač jednotky?	-
V místnosti je zvláštní zápach.	• Překontrolujte, zda toto není způsobeno vlhkostí vylučovanou stěnami, kobercem, nábytkem nebo jinými tkaninami umístěnými v místnosti.	-
Vypadá to, že kondenzát uniká z klimatizační jednotky.	• Kondenzát vzniká, jestliže proud vzduchu z klimatizační jednotky ochlazuje teplý vzduch v místnosti.	-
Po opětném spuštění klimatizační jednotky asi 3 minuty nepracuje	• Toto způsobuje ochranné zařízení jednotky. • Vyčkejte 3 minuty a jednotka poté začne pracovat.	-
Chlazení ani topení nejsou dostatečné.	• Není vzduchový filtr znečištěn? Prostudujte instrukce o čištění filtru.	20
	• Nebyla nastavena nesprávná teplota?	9, 14
	• Nejsou u vnitřní jednotky ucpány nasávací či výfukové otvory?	-
Provoz klimatizační jednotky je hlučný.	Hluk, který zní jako proudění vody. • Je to zvuk proudění freonu uvnitř klimatizační jednotky.	-
	Zvuk, který zní, jako když do ovzduší uniká stlačený vzduch. • Je to zvuk vysoušení vody, které probíhá uvnitř klimatizační jednotky.	
Displej je matný, nejasný, nebo černý.	• Nejsou vybité baterie? • Nejsou baterie vloženy opačně, s obrácenými póly (+) (-)?	7
Je slyšet nějaký praskot.	• Tento zvuk je vyvoláván rozpínáním/ smršťováním vstupní mřížky, atd. vlivem změn teploty.	-

